

Russian noun *prichina* ‘cause, reason’ revisited: constructions with *chto* ‘that’-clause

Goncharov Alexander A.
Federal Research Center “Computer
Science and Control” of the Russian
Academy of Sciences (FRC CSC RAS)
/ 44-2 Vavilov str., Moscow 119333
a.gonch48@gmail.com

Kobozeva Irina M.
Lomonosov Moscow State University /
1-51 Leninskie Gory, GSP-1, Moscow
119991
Institute of Linguistics, Russian
Academy of Sciences / 1 bld. 1 Bolshoy
Kislovsky lane, Moscow 125009
kobozeva@list.ru

Abstract

The paper deals with Russian syntactic constructions *prichina, chto P* (lit. ‘cause that P’) and *prichina togo, chto P* with expletive pronoun *to* in genitive case, that are in most cases interchangeable. The purpose is to describe the syntactic and semantic properties of these constructions in Russian using corpus data. The semantics of the noun *prichina* ‘cause, reason’ and its argument structure were critically examined, and a representative set of examples where this noun is a part of one of these constructions was analyzed. The following results were obtained: 1) the description of the argument structure of the word *prichina* was supplemented; 2) the constraint on the use of *chto*-complements with deverbative nouns observed in [10] was shown to cover non-deverbative noun-predicate *prichina* ‘cause’; 3) it was shown that the semantic role of the *chto*-clause may be either Cause or Effect depending on the syntactic function of the construction; 4) it was determined that both meanings of the noun *prichina* (objective vs subjective cause) may be expressed in both constructions – with and without *to* – irrespective of syntactic function of the construction.

Keywords: cause; that-clause; semantics; syntax

DOI:

Еще раз о существительном *причина*: конструкции с сентенциальным актантом, вводимым союзом *что*

Гончаров Александр Анатольевич
Федеральный исследовательский
центр «Информатика и управление»
Российской академии наук (ФИЦ ИУ
РАН) / 119333, Москва, Вавилова ул.,
44 к. 2
a.gonch48@gmail.com

Кобозева Ирина Михайловна
МГУ имени М. В. Ломоносова /
119991, Москва, ГСП-1, Ленинские
горы, д. 1, стр. 51
Институт языкознания Российской
академии наук / 125009, Москва,
Большой Кисловский пер., 1 стр. 1
kobozeva@list.ru

Аннотация

Статья посвящена рассмотрению синтаксических конструкций *причина, что P* и *причина того, что P* на корпусном материале. Цель статьи – описать синтаксические и семантические свойства этих конструкций в современном русском языке. Для достижения данной цели были критически рассмотрены имеющиеся описания семантики существительного *причина* и его актантной структуры, после чего была проанализирована представительная выборка примеров, где это существительное употреблено в составе указанных конструкций. В ходе исследования были получены следующие результаты: 1) дополнено описание модели управления существительного *причина*; 2) показано, что ограничение на *что*-придаточное без *то* при отглагольных именах, выявленное в [10], действует и в случае непроизводного (в современном

русском языке) имени *причина*; 3) установлено, какую валентность – Причины или Следствия – заполняет *что*-придаточное при существительном *причина* в зависимости от синтаксической функции конструкции; 4) показано, что в обеих конструкциях могут реализоваться оба возможные значения существительного *причина* – объективной и субъективной причины.

Ключевые слова: причина; *что*-придаточное; семантика; синтаксис

1 Введение

Известно, что одной из актуальных проблем в области автоматической обработки естественного языка является проблема внутритекстовых отношений разных типов (см., напр., [19]). Особое внимание нередко уделяется отношениям, которые устанавливаются на уровне «локальной» структуры текста (в терминологии из [9]), а также средствам их выражения. В то время как часть отношений рассматривается лишь в некоторых теориях, отношение причины (с разной степенью детальности) изучается в рамках всех основных подходов к связности текста [5]. В настоящей статье предлагается проанализировать некоторые случаи, где причинное отношение выражено с использованием существительного *причина*, в частности при помощи синтаксических конструкций *причина, что P* и *причина того, что P¹*.

Тема данного исследования актуальна также в контексте изучения ограничений, налагаемых на синтаксические актанты существительных с предикатной семантикой: как на саму возможность таковых (см. [7], [14]), так и на способ их оформления – с эксплетивным *то* или без (см. [10], [11]). В указанных работах рассматривались только имена, производные от глаголов, предикативов или адъективов (*любовь, открытие, возможность, интерес, уверенность* и т.п.). Существительное *причина* на синхронном уровне непроизводно, являясь при этом двухвалентным предикатным именем в смысле [1: 27]. Анализируя дистрибуцию двух вариантов конструкции – *причина, что P* и *причина того, что P* – мы увидим, подчиняется ли выбор варианта с *то* или без *то* ограничению, сформулированному М. Ю. Князевым: синтаксический актант предикатного имени может быть оформлен со *что* (без *то*), только если это имя входит в коллокационный контекст (об особых свойствах имен в составе коллокаций см. [15]).

Конструкции рассматриваются с использованием корпусных данных. Источником большинства примеров, приводимых в статье, является Основной корпус Национального корпуса русского языка [17], причем для поиска были использованы тексты, написанные не ранее 1900 г.

В разделе 2 анализируется описание семантики существительного *причина* и его модели управления, данное в исследованиях [3], [4], и отмечаются имеющиеся в нем лакуны; в разделе 3 описываются синтаксические функции конструкции *причина, что P* и семантика синтаксического актанта, выражаемого *что*-придаточным в зависимости от синтаксической функции конструкции; в разделе 4 аналогичное описание дается для конструкций *причина того (тому), что P*; в разделе 5 выясняется, в каком из двух своих значений – объективной или субъективной причины – выступает слово *причина* в конструкциях *причина (того), что P*. В заключении делаются обобщения, касающиеся рассмотренных конструкций.

2 Семантика и актантная структура существительного *причина*: state of the art

Наиболее детальное из известных нам описаний значения и актантной структуры существительного *причина* дано в [3] и [4], где у слова *причина* выделено два значения и, соответственно, две лексемы в терминологии авторов, работающих в рамках Московской семантической школы – *причина 1* и *причина 2*.

¹ Один из рецензентов считает, что это – «одна и та же конструкция, точнее, первая последовательность представляет собой результат эллипсиса местоимения *то* в конструкции *причина того, что P*». Мы не можем согласиться с этой точкой зрения, поскольку, во-первых, понятие эллипсиса не относится к феномену наличия / отсутствия соотносительного *то* в главной части сложного предложения с синтаксическим актантом (см. общепринятое определение эллипсиса в [21]), а во-вторых, употребление «первой последовательности» лицензируется особым типом морфосинтаксических контекстов, что позволяет говорить о различии двух синтаксических конструкций с вершинным именем *причина* и его синтаксическим актантом: с *то* и без *то*.

Лексеме *причина 1* дается следующее толкование: *X – причина 1 Y-a* = ‘ситуация Y имеет место, потому что имеет или ранее имела место ситуация X; причем, если у ситуации X есть субъект, то Y не является его целью’ [4: 72]. Для иллюстрации этого значения в [4: 75] приводится, в частности, такой пример:

(1) *По той же причине – сильный жар и головная боль – я плохо помню, что я делал на Сухаревке.* [В. Каверин]

В толковании фигурирует семантический примитив ‘потому что’ отражающий понятие, близкое к «общенаучному понятию причины» [4: 71]². Из этого толкования следует, что *причина 1* имеет только две семантических валентности – «исходной и производной ситуаций» [3: 877, 879]. О выражении валентности исходной ситуации (далее ИС) ничего не сообщается, а о валентности производной (далее ПС) – что она «выражается существительным в родительном падеже» [14: 76]. Однако в целом ряде конструкций валентность ПС слова *причина* может выражаться *что*-придаточным, как показывает пример (2):

(2) *Может быть, это была причина, что царь меня так сухо встретил.* [А. Брусилов (1923)]

Валентность ИС в (2) выражена анафорическим местоимением *это*, отсылающим к ситуации описанной в предшествующем тексте.

О семантике лексемы *причина 1* также сказано, что она «фактивна» в том смысле, что ПС реализуется обязательно, когда имеет место ИС [4: 75]³.

Причина 2 толкуется следующим образом: *P является для X-a причиной для Q* = ‘Говорящий или человек X понимает, что существование ситуации P может быть причиной 1 того, что субъект X делает или испытывает Q, или хочет делать Q’ [3: 877; 4: 76]. Для иллюстрации этого значения в [4: 75] приводится, в частности, такой пример:

(3) *У него была причина обидеться и уйти, но он решил этого не делать.*

Наличие в толковании *причины 2* модального оператора возможности показывает, что, в отличие от *причины 1*, ситуация P не влечет с необходимостью ситуацию Q, а создает для говорящего или человека X возможность осуществления Q. Реализация же Q зависит от воли субъекта X ситуации Q, и в этом смысле *причина 2* субъективна, в отличие от объективной *причины 1*.

Из толкования *причины 2* следует, что эта лексема имеет 3 семантических валентности: ИС, ПС и субъекта ПС. О валентности субъекта в указанных работах сообщается, что при этом слове она не может быть выражена его непосредственным синтаксическим зависимым, но может выражаться подчиненными лексико-функциональному глаголу предложно-именными группами *y* + РОД. О валентности ИС в [4] ничего не сообщается, а в [3: 880] дана противоречивая информация: в зоне валентностей сказано, что валентность ИС при лексеме *причина 2* и ее синонимах не выражается, а в зоне сочетаемости приведены примеры (4) и (5), в которых «названия людей» выступают «в роли метонимического обозначения» ИС, то есть выражают валентность ИС:

(4) *Разве вы не допускаете, что я тоже могу служить причиной беспокойства.* [М. Горький (1928)]

(5) *И этот гвардеец <...> был причиной того, что она так изменилась.* [В. Каверин (1926)]

О валентности ПС в указанных трудах сообщается, при лексеме *причина 2* она может быть выражена: 1) существительным в РОД; 2) инфинитивом; 3) придаточным предложением, вводимым союзом *чтобы*, 4) предложно-именными группами *для* + РОД и *к* + ДАТ.

Обратим внимание на то, что во всех приводимых в указанных работах примерах именных или предложно-именных групп (далее – NP и PP), выражающих ПС, кроме (5), ПС представлена полной номинализацией (*его переезд в Англию, разговоры о смерти* и т.п.), то

² Поясним: в «общенаучном» смысле *причина* – это явление X, предшествующее явлению Y и обуславливающее его осуществление: если бы не было X, то не было бы Y; ср. [20].

³ Данное требование не входит в общенаучное понимание причины и не соответствует употреблению слова *причина* в языке, на что наше внимание обратил анонимный рецензент, приведя пример (i): *Солнечное затмение явилось причиной массовых ДТП в Ханты-Мансийске*. Действительно, чтобы признать истинность (i) нам не требуется также признать, что всякий раз, когда в районе Ханты-Мансийска происходит солнечное затмение, там происходят массовые ДТП.

есть синтаксической группой, вершиной которой является отглагольное имя (*переезд*, *беспокойство* и т. п.), и ко всем этим случаям вполне применима характеристика: ПС выражается существительным в РОД. Но в (5) ПС представлена неполной номинализацией – сложной именной группой (ИГ), состоящей из эксплетивного местоимения *то* и *что*-придаточного (о многочисленных различиях между полной и неполной номинализациями, коррелирующими с семантическим противопоставлением «фактов» и «событий» см. [2: 101 и далее]).

В традиционной русистике неполные номинализации рассматриваются как изъяснительные придаточные в составе сложного предложения, в главной части которого при «опорном слове» (глаголе, имени и др.) «может находиться указательное местоименное слово *то* (*того*, *тому* ... или (только при существительном) *тот* (*та*, *то*) и *такой*» [18: 482]. Это указательное слово, называемое соотносительным местоимением, или коррелятом, считается факультативным элементом, но выделены случаи, при которых оно обязательно [18: 482]. В [12] все предикаты и предикативы, управляющие *что*-придаточным разделены на три субкатегории: не допускающие, требующие и допускающие *то* перед придаточной частью. Аналогичный подход можно применить и к существительным, управляющим изъяснительным *что*-придаточным. В какую категорию в таком случае попадает имя *причина* (в любом из его значений)? Существенно чаще оно встречается с коррелятом (*причина того, что Р; та причина, что Р*). Но отсутствие коррелята вполне допустимо, и такие примеры, причем без налета просторечности, встречаются в НКРЯ достаточно часто, см. примеры (2) и (6) из Основного корпуса, а также примеры из (7) и (8) из Газетного корпуса:

- (6) <...> лишь небольшая любовь его сограждан к чтению могла быть **причиной, что** он доселе сохранял добрые отношения со всей губернией. [«Сибирские огни» (2013)]
- (7) Пока это единственная **причина, что** мы не можем забрать Мишеньку домой. [«Комсомольская правда» (2013.09)]
- (8) Все-таки в чем **причина, что** у региона так долго не было своего губернатора? [«Известия» (2014.03)]

Независимо от того, какой синтаксический анализ принимается для неполных номинализаций – сложная именная группа или придаточное с коррелятом в главной части – описание актантной структуры существительного *причина* (и его синонимов), данное в указанных работах, должно быть дополнено способом выражения валентностей при помощи *что*-придаточного с эксплетивным *то* (*та*) или без него.

3 Конструкция *причина, что Р*: синтактико-семантический анализ

Конструкция *причина, что Р* нередко встречается в корпусе. Выборка, формируемая по запросу «**причина**, на расстоянии 1 от **что**, **пом**», содержит 1 047 вхождений из 835 документов.

Нами было проанализировано достаточно представительное подмножество, включающее 295 вхождений (получено путем выгрузки поисковых результатов при помощи функции «Скачать несколько первых результатов выдачи»). Из этого подмножества были исключены 33 случая, где *что* не вводит сентенциальный актант при существительном *причина*, и 1 случай, дублирующий уже имеющийся в выборке пример. Оставшиеся примеры (261) распадаются на 2 неравных группы:

- группа I, где имя *причина* входит в состав субъекта или предиката (глагольной группы) клаузы – 10 примеров;
- группа II, где имя *причина* подчинено предлогу *по* или другому причинному предлогу и вводит обстоятельственную клаузу – 251 пример.

Рассмотрим схемы предложений, представленные в группе I.

1. **Причина в составе предиката клаузы**: $X \text{ Copul} / *Op_{er_1} \text{ причина} / \text{причиной, что } Y$, где $Copul$ – глагол-связка *быть*, а $*Op_{er_1}$ – лексико-функциональный глагол типа Op_{er_1} или представляющий сложную лексическую функцию ряда Op_{er_1} (*являться*, *служить*, *стать* и др.) см. (2), (6) из нашей выборки, а также (7) из Газетного корпуса и (9), найденный при помощи сервиса Google Books [6].

(9) *Я потом думала – может быть, вся эта история во время призыва и была правдой, и, может, она и была **причиной, что** по возвращении с фронта ему поставили ультиматум или стать провокатором, или идти в тюрьму.* [Н. Крупская (2017)]

2. **Причина – вершина субъектной NP:**

2.1. Причина, что X, Copul такая / следующая / Adj: Y, где Adj – любое прилагательное, семантически совместимое с именем *причина*.

(10) *А **причина, что** я их носил, была простая: отец в молодости носил такие же.* [митрополит Питирим (Нечаев) (1993–2003)]

2.1(в) В вопросительном или косвенно-вопросительным варианте этой схемы валентность Y выражена вопросительным местоимением *какой*, как в (11), или фраземой *что (это) за*, как в (12).

(11) *Один вопрос: если ты идешь по Пути, то какие **причины, что** ты идешь по Пути?* [«Пятое измерение» (2003)]

(12) *а что это за **ряд причин, что** пришлось оформить на свекровь???* [Женщина + мужчина: Брак (форум) (2004)]

2.2. Причина, что X, Copul / Func₁ в Y-e / в том, что Y (конверсив схемы 2.1), где Func₁ – лексико-функциональный глагол (здесь – с сильноуправляемым предлогом *в*), связывающий предикатное имя в функции подлежащего с его первым актантом в функции первого дополнения (*быть / состоять / крыться в* и др.); см. пример (13), найденный при помощи сервиса Google Books [6].

(13) *Причина, что это не было сделано своевременно, **состояла в том, что** в городе было запрещено готовиться к эвакуации <...>.* [Е. Мосягин (2021)]

2.2(в). В нашей выборке данная схема представлена только в вопросительном и косвенно-вопросительном варианте, см. (14), где валентность P выражена вопросительным местоимением *что*, (15), где валентность P выражена местоимением *это* в сфере действия оператора общего *не-ли-вопроса*, а также (8) из Газетного корпуса.

(14) *Необходимо проанализировать, насколько успешны были судебные реформы XIX века в дореволюционной России, в чем **причина, что** тот потенциал, который был в них изначально заложен <...>, не был реализован в долгосрочной перспективе.* [«Арбитражный и гражданский процессы» (2004.06.28)]

(15) *Правда, в законопроекте никак не прописан порядок выявления таких злонамеренных граждан (не в этом ли **причина, что** «резина» все тянется и тянется?).* [«Огонек» (2013)]

Обратим внимание на то, что все пять видов синтаксических контекстов, в которых встречается конструкция *причина, что P* относятся к типу коллокационных, т.е. имя *причина* синтаксически связано или с лексико-функциональным глаголом матричного предложения, образуя с ним коллокацию, или с глаголом-связкой *быть*⁴.

Таким образом, корпусные данные подтверждают, что ограничение, сформулированное в [10] на употребление *что*-придаточных без эксплетивного *то* при именах, образованных от полнозначных предикатных (= валентных) слов (глаголов, предикативов, прилагательных) действуют и в случае производных предикатных лексем, значение которых сродни грамматическому, к каковому относится (на синхронном уровне) *причина*.

Легко видеть, что во всех приведенных схемах группы I *что*-придаточное в конструкции *причина, что P* кодирует ПС. Исключение – схема 3,

3. В том-то и причина (X-а), что Y, в которой *что*-придаточное выражает ИС, как показывает пример (16).

(16) *В том-то и **причина, что** спортивная и педагогическая деятельность – разные вещи* [Новая тема, которую никто пока не трогает (форум) (2008)]

Схема 3 – экспрессивный трансформ нейтральной 2.2: Причина, что X, Copul / Func₁ в Y-e / в том, что Y. Местоимение *то* в составе схемы *в том-то и X, что Y* (в *том-то и беда / дело / причина, что Y*) катафорически отсылает к ситуации Y в придаточном. А поскольку NP, управляемая предлогом *в*, однозначно кодирует ИС, то и *что*-придаточное однозначно

⁴ Об отсутствии четкой границы (схождении синтаксических свойств) между связками, полусвязочными и полувспомогательными (= лексико-функциональными) глаголами см. [21: 248].

соотносится с ИС. В отличие от *то*, местоимение *это* в роли актанта *X* анафорически отсылает к ранее упомянутой за пределами данной клаузы ИС не только в нейтральной, но и в экспрессивной конструкции с выносом предложной группы в начало клаузы, а *что*-придаточное по общему правилу выражает ПС (следствие):

(17) *Они так давно были вместе, что могли считаться семейной парой. Но, может, в этом и причина, что жениться Рома не спешил.* [«Комсомольская правда» (2013.10)]

В Группе II имя *причина* в *причина, что P* подчинено предлогу *по* или другому предлогу с причинным значением, который и образует контекст релевантный для синтаксических и семантических свойств конструкции:

(18) *Ну, и получилось так, Георгий, что по причине, что тебя найти и опознать не смогли, ты тут остался, прижился, работаешь...* [«Знамя» (2006)]

При этом только в 5 случаях из 251 имя *причина* выступает без адъективного эксплетивного *то* в функции определителя, как в (18). Во всех остальных случаях определитель *то* присутствует:

(19) *На «южном» же, т.е. верхневолжском маршруте <...>, подобных названий нет именно по той причине, что кривичская миграция на восток и юго-восток из смоленско-полоцких пределов осуществлялась позже <...>.* [«Вопросы языкознания» (2010. №2)]

Грамматическая трактовка конструкции *по той причине, что* заслуживает отдельного рассмотрения. В [18: 578] *по той причине, что* (как и *по причине того, что*) рассматривается как составной союз. Однако существительное *причина* в составе конструкции *по той причине, что P* еще не грамматикализовалось: оно сохранило свое лексическое значение, изменяется по числу, допускает при себе разнообразные определения, в том числе связанные сочинительной связью, а также вставки ограничительных и вопросительных частиц, вводных слов и оборотов. Наиболее частотным в нашей выборке оказалось определение *простой*: на конструкцию *по той простой причине, что* приходится 80 примеров из 246. Однако встречаются и другие – гораздо менее частотные, но крайне разнообразные случаи, см. Табл. 1.

	по		той		причине	, что	147
	по		тем		причинам	, что	1
не	по		той	ли	причине	, что	1
	по		той	еще	причине	, что	1
	по		той	лишь	причине	, что	2
	по	одной	той		причине	, что	1
	по	одной лишь	той		причине	, что	1
	по		той	единственной	причине	, что	1
	по		той	, вероятно,	причине	, что	1
	по		той	, как они мне объяснили,	причине	, что	1
	по		той	простой	причине	, что	80
	ввиду		той	простой	причины	, что	1
	в силу		той	простой	причины	, что	1
	по		той	простой, но важной	причине	, что	1
	по		той	простейшей	причине	, что	1
	по		той	деликатной	причине	, что	1
	по		той	наглядной	причине	, что	1
	по		той	парадоксальной	причине	, что	1
	по		той	печальной	причине	, что	1
	по		той	уважительной	причине	, что	1
							246

Табл. 1. Распределение вариантов сочетаний конструкции *причина, что P* с определителем *то* и управляющим причинным предлогом.

Как видно из таблицы, возможным оказывается даже употребление предлогов, отличных от *по*: ср. (20) с *ввиду* и (21) с *в силу*.

(20) «Не бывает идеальных людей» (без слабостей и недостатков) **ввиду той простой причины, что** все мы вынуждены жить среди подобных. [«Coach» (2008)]

(21) Суверенных прав на ведение внутренней политики тогда не касались **в силу той простой причины, что** ограничивать т. Сталина по части подавления гражданских прав было нереально, да и у прочих держав <...> рыльце тоже было отчасти в пушку. [«Эксперт» (2004.12.06)]

Наблюдаемые факты не позволяют отнести выражение *по той причине, что* к союзам и поставить их в один ряд с *потому(,) что* или *поскольку*, точно так же, как словосочетания типа *в этот день* не относят к наречиям и не ставят в один ряд с наречием *сегодня*. И с синтаксической, и с семантической точек зрения данное выражение – просто наиболее частотное в ряду других предложных групп, каждая из которых состоит из причинного предлога – *по, ввиду, вследствие, в силу* – и сложной ИГ (complex noun phrase) т. е. ИГ с вложенным (= придаточным) предложением. В вершине этой ИГ находится родовое имя, так называемый «классификатор» [16: 325], которое характеризует вложенную в ИГ пропозицию *P* или по ее логическому типу (напр., *факт в тот факт, что P*) или по ее роли в соответствующем логико-семантическом отношении, напр., *цель в с той целью, чтобы P* (*P* выступает в роли цели в отношении «действие – его цель»), *условие в при условии, что P* (*P* выступает в роли условия в отношении «условие – (гипотетическое) следствие») или *причина в по (той) причине, что P* (*P* выступает в роли причины в причинно-следственном отношении).

При таком подходе все *что*-придаточные из примеров выше оказываются придаточными изъяснительными (или дополнительными) при существительном *причина*, выражающими валентность содержания *причины*. Иными словами, они описывают конкретную ситуацию, выступающую в роли причины, или исходную (ИС) по принятой нами терминологии, по отношению к другой конкретной ситуации – производной (ПС), задаваемой главным предикатом матричного предложения. Классификатор *причина* в силу своего лексического значения “конкретизирует” семантику многозначного предлога *по*, участвуя в кодировании причинно-следственного отношения между двумя ситуациями – ситуацией, описанной в главном предложении, и ситуацией в *что*-придаточном. С точки зрения дискурс-анализа, для которого важно прежде всего установление логико-семантических отношений (ЛСО) между элементарными единицами дискурса, выражения из Табл. 1 относятся к функциональному классу коннекторов, выражающих ЛСО причины, и входят в кластер коннекторов, формируемых на базе имени *причина*. При этом *по причине, что P* представляет собой базовый (минимальный) вариант коннектора, *по той причине, что P* – основной (= самый частотный) вариант, а все прочие модификации данных выражений – их речевые реализации [8], [13].

Итак, *что*-придаточное в конструкции *причина, что P* может выражать как валентность ИС, так и валентность ПС имени *причина* в зависимости от синтаксической функции этого имени: ИС, если *причина* входит в группу причинного предлога или употреблено в эмфатической схеме 3, и ПС, если *причина* входит в группу субъекта или предиката предложения.

4 Конструкции *причина того, что P* и *причина тому, что P*

Конструкция *причина того, что P* также достаточно частотна. Выборка, формируемая по запросу «Слово 1: *причина*; Слово 2: *то* на расстоянии 1 от Слова 1; Слово 3: *что* на расстоянии 1 от Слова 2», содержит 613 вхождений из 518 документов.

Как и для *причина, что P*, нами было проанализировано 295 первых примеров, полученных путем выгрузки поисковых результатов при помощи функции «Скачать несколько первых результатов выдачи». Из этого подмножества были исключены 10 случаев, где *что*-придаточное не является сентенциальным актантом имени *причина*, и 3 случая, дублирующие уже имеющиеся в выборке примеры. Оставшиеся примеры (282) распадаются на 3 группы:

- группа I, где *причина того, что P* входит в состав либо субъекта, либо предиката клаузы – 201 пример;
- группа II, где *причина того, что P* образует комплемент предлога *по* (других причинных предлогов в выборке не встретилось) – 75 примеров;

- группа III, где в составе субъекта или предиката клаузы выступает конструкция *причина тому, что P* (6 примеров), выявленная благодаря тому, что в запросе была не оговорена падежная форма эксплетива *то*.

Группы I и II для *причина того, что P* соответствуют группам I и II для *причина что P*. Обратим внимание на тот факт, что количественные соотношения групп с одним и тем же номером для конструкций с *то* и без *то* существенно различаются: если в группе I для *причина, что P* было всего 10 примеров против 251 примера в группе II ($\approx 4\%$ от общего числа примеров), то для *причина того, что P* группа I содержит максимальное число примеров – 201 против 75 в группе II ($\approx 73\%$ от общего числа примеров в обеих группах). Такое соотношение не случайно. Оно предсказывается ограничением сформулированным М. Ю. Князевым: сентенциальный актант предикатного имени может быть оформлен со *что* (без *то*), только если это имя входит в коллокационный контекст. Сентенциальный актант с эксплетивным *то* не связан этим ограничением, то есть имя *причина* с таким актантом может вступать в свободное сочетание с полнозначными предикатными лексемами разных частей речи, как в (22) и (23):

(22) *В этом, скорее всего, надо искать причину того, что люди так любят бражничать* <...> [Н. Дежнев (2009)]

(23) *Меня терзало полное непонимание причин того, что вдруг произошло.* [Б. Васильев (1998)]

В нашей выборке встретилось 19 полнозначных глаголов, девербативов, предикативов и адъективов, валентность которых заполняло имя *причина*. В основном они относятся к одному из трех семантических классов предикатов:

- бытийному – *быть* (= ‘существовать, иметься’);
- ментальному – *видеть*₂, *искать*₂, *узнать*, *непонимание*, (*быть*) *известным*;
- речевому – *говорить*, *называть*, *объяснять*, *обсуждать*, *ставить вопрос* (о).

Однако таких свободных сочетаний в группе I меньшинство – всего 31 из 201 ($\approx 15\%$). Все прочие примеры группы I содержат имя *причина* в коллокационных контекстах, аналогичных тем, которые были рассмотрены в разделе 3. То есть, даже в коллокационных контекстах, допускающих конструкцию *причина, что P*, предпочитается конструкция с эксплетивным *то*.

Как и следовало ожидать, низкочастотная конструкция *причина тому, что P*, не выходящая, однако за пределы литературной нормы, благодаря наличию эксплетива *то* встречается как в свободных сочетаниях (24), так и коллокационных контекстах (25) (группа 3):

(24) <...> *причин тому, что столь важный и первостепенный вопрос обеспокоил премьер-министра Касьянова, может быть много.* [«Дело» (Самара), 2002.10.23]

(25) *Все это и послужило одной из причин тому, что широко разрекламированный пистолет Маузер образца 1896 г. официально не был поставлен на вооружение ни в одной стране мира.* [«Боевое искусство планеты» (2004.09.09)]

В синтаксической функции субъекта клаузы или в составе предиката (= глагольной группы) клаузы сентенциальный актант имени *причина*, выражаемый сложной ИГ *того / тому, что P* всегда заполняет валентность ПС, в том числе в контексте эмфатической схемы 3 из раздела 3:

(26) *В том-то и причина того / тому, что люди так любят бражничать.*

Напомним, что в такой же конструкции актант, выражаемый *что*-придаточным без *то* интерпретируется как ИС, ср. выше пример (16).

В примерах группы 2, где конструкция *причина того, что P* выступает в функции компонента предлога *по*, *что*-придаточное всегда выражает ИС, и в этом отношении не отличается от конструкции *причина, что P*. Однако у конструкции *причина того, что P* полностью отсутствует та вариативность, которая наблюдалась у конструкции *причина, что P* в контексте причинных предлогов. Отсутствует возможность вставки между предлогом и именем *причина* определителя в виде местоимения *то* (**по той причине того, что P*) или определений (**по простой причине того, что P*), вставки вводных слов между именем *причина* и эксплетивом *того* (**по причине, вероятно, того, что P*), нет возможности заменить предлог *по* на синонимичный причинный предлог (**в силу причины того, что P*). Устойчивость

словосочетания, *по причине того, что (P)*, утрата словоформой *того* значения однозначного маркера роли ПС у сентенциального актанта Р имени *причина*, присущего ей во всех прочих контекстах, позволяют считать это выражение неоднословной лексической единицей – составным союзом, в отличие от *по той причине, что (P)*.

5 Значение существительного *причина* в конструкциях *причина, (того) что Р*

В [4] участие *что*-придаточного в оформлении валентностей слова *причина* было проигнорировано, в отличие от *чтобы*-придаточного, которое было отнесено исключительно к средствам выражения валентности ПС у лексемы *причина* 2. Валентности какой *причины* выражает *что*-придаточное (с эксплетивным *то* или без него)?

Начнем анализ с употреблений группы 2, где *причина* подчинена причинному предлогу. В этой группе, как показывает Табл. 1, встречаются примеры с согласованным определением при слове *причина*. Среди таких определений встречаются прилагательные, которые, согласно указанным работам, сочетаются только с *причиной* 2. Это прилагательные, указывающие на субъективную оценку степени значимости причин [4: 77]: *важный* (27), *уважительный* (28).

(27) *Наверное, со времен работы в «Сибирских огнях» не чувствовал Саша себя столь легко и свободно. Возможно, по той простой, но важной причине, что планета детства была Плитченко во всех отношениях очень близка.* [«Сибирские огни» (2013)].

(28) *Аллах возьмет «духов» без молитвы по той уважительной причине, что они не успеют этого сделать.* [«Солдат удачи» (2004.03.10)]

Действительно, любовь писателя к детям не влечет с необходимостью, что писатель будет чувствовать себя легко и свободно, работая в детской газете, а лишь делает это вероятным. Аналогичное рассуждение применимо и к (28). Таким образом, в полном соответствии с толкованием, *причина* 2 возможна в составе конструкции *причина, что Р*, подчиненной причинному предлогу. А это значит, что, по крайней мере для этого типа употреблений *что*-придаточное должно быть отнесено к средствам выражения валентности ИС лексемы *причина* 2 наряду со *чтобы*-придаточным и другими средствами.

Равно возможна в этом типе употреблений и лексема *причина* 1. Это доказывают примеры, в которых ПС не является ни действием субъекта, ни испытываемым им состоянием, ни его желанием действовать, а значит толкование *причины* 2 к ним не приложимо. Но они вполне соответствуют толкованию *причины* 1:

(29) *<...> поиск в горах ночью малоэффективен, по той причине, что ночи в горах темнее, чем на равнине.* [Особенности разведки в горно-лесистой местности. Часть IV. Тактический поиск (2004)]

Действительно, если бы не имела место ИС 'ночи в горах темнее, чем на равнине', т.е. ночи были бы не более темными, чем на равнине, то эффективность поисков при прочих равных условиях (том же составе поисковой группы и той же ее оснащенности) была бы достаточной. Причина здесь объективна, следствие не зависит от воли субъекта. Аналогичным образом и в примере (20) мы имеем дело с *причиной* 1. Как поясняет его автор в дальнейшем тексте, жизнь среди «подобных» (= неидеальных людей) с неизбежностью заставит даже идеального человека, «но с ограниченными ресурсами и возможностями», приспособливаться к неидеальным людям, тем самым он сам станет неидеальным, и в результате идеальных людей не будет.

В той же группе встречается и употребление слова *причина* в значении «логической» причины, или импликации, опровергая мнение, что «русское слово *причина* связывается только с онтологической причинностью» [4: 86]:

(30) *Так, русск. пуп и англ. роор неродственны уже по одной той причине, что английское слово имеет такое же начальное р, как русское (а не f, как было бы при родстве) <...>.* [А. Зализняк (2009)]

Итак, употребления группы 2 слова *причина* могут представлять *причину* 1 (объективную, онтологическую), *причину* 2 (субъективную), и *причину* 3 (логическую). Однозначными маркерами *причины* 2, в конструкции *по (той) причине, что Р* могут быть только прилагательные со значе

нием оценки степени значимости (*важный* и т. п.), которые не столь часты в этом контексте. В общем случае для выбора правильной интерпретации необходимо учитывать семантический тип предиката ПС: если он не может обозначать действие, контролируемое состояние или желание личного субъекта, то это не *причина 2*. В прочих случаях выбор интерпретации определяется экстралингвистическими знаниями о каузальных связях между ситуациями.

Среди употреблений группы 1, где имя *причина* выступает в составе субъекта или предиката клаузы, оно также может быть либо *причиной 1*, либо *причиной 2*.

Так, сравнивая примеры (7) и (5), которые относятся к схеме 1 (с эксплетивом и без него соответственно), мы видим, что в (7) выступает объективная *причина 1*: если бы не было решения суда (ИС), родители могли бы забрать ребенка домой из «Дома малютки» (ПС), а (5) это пример на субъективную *причину 2* из [3: 880]. Проверить правильность определения значения в конструкциях данного типа можно путем замены (*то*), что Р на диагностическую для субъективной *причины 2* конструкцию с предлогом *для*. В предложениях типа (7), с объективной *причиной 1*, такая замена кардинально поменяет смысл предложения, ср.: *Это [решение суда] – единственная причина для того, чтобы мы не могли взять Мишеньку домой*. А в предложениях типа (5) – даст синонимичную перифразу, ср. *И этот гвардеец был причиной для тех больших изменений, которые в ней произошли*. Аналогично, в других конструкциях сложная ИГ *причина*, что Р может обозначать как объективную, так и субъективную *причину*. Так, в примере (10), построенном по модели 2, фигурирует *причина 2*, что доказывает ее синонимичная перифраза *А причина для того, чтобы их [усы] носить, была простая: отец в молодости носил такие же*. В сконструированном нами по той же модели примере (31) выступает уже *причина 1*:

(31) *Причина, что планета была обнаруженной, была такая: ее орбитальная скорость была точно как наша.*

Замена в (31) *что* на *для того, чтобы* даст прагматически аномальное предложение:

(32)³ *Причина для того, чтобы планета была обнаруженной, была такая: ее орбитальная скорость была точно как наша.*

Проведенный нами анализ показал, что *причина* в сочетании *причина (того), что Р*, выступающем в любом возможном для него синтаксическом контексте, при отсутствии явных маркеров *причины 2* (прилагательных оценки значимости) и при соблюдении ограничений, налагаемых *причиной 2* на семантический тип предиката Р (действие, контролируемое состояние или желание действовать) может быть как *причиной 1*, так и *причиной 2*.

6 Заключение

В начале статьи мы продемонстрировали неполноту имеющихся сведений о семантике и морфосинтаксической сочетаемости существительного *причина*. С целью заполнения лакун был проведен семантико-синтаксический анализ представительной выборки примеров, в которых семантические валентности имени *причина* выражались при помощи *что*-придаточного. На основе корпусных данных были описаны схемы (модели) предложений, в которых конструкции *причина, что Р* и *причина того, что Р* выступают в разных синтаксических функциях, и было показано, что в функции комплемента причинных предлогов сентенциальный актант имени *причина* заполняет валентность исходной ситуации (причины), а в других синтаксических функциях – производной (следствия). Исключением является схема *В том-то и причина, что X*, в которой *что*-придаточное заполняет валентность исходной ситуации. В ходе анализа было подтверждено сформулированное М. Ю. Князевым ограничение на сентенциальные актанты существительных: *что*-придаточное без эксплетивного *то* возможно, только если существительное входит в коллокацию. Кроме того, установлено, что *причина* в конструкциях *причина (того), что Р* может иметь как значение объективной причины, так и значение субъективной причины.

Следующий вопрос, естественно вытекающий из проведенного анализа: так как не только *чтобы*-придаточное, но и *что*-придаточное возможны в качестве способов кодирования валентности следствия при лексеме *причина 2*, то какими факторами определяется выбор одного из них и в чем состоит семантическое различие между ними? Этому вопросу мы надеемся посвятит

ь отдельное исследование.

Благодарности

Исследование выполнено при поддержке гранта РФФИ № 22-18-00528 «Связь пропозициональных единиц в предложении и в тексте: семантика и пути грамматикализации» в Институте языкознания РАН. Авторы благодарят фонд за поддержку. Авторы также благодарны анонимным рецензентам «Диалога» за полезные замечания, которые позволили устранить ряд неточностей. Авторы признательны Е. А. Лютиковой за обсуждение отдельных положений статьи и ценные рекомендации.

References

- [1] Apresyan Yu. D. Studies in Semantics and Lexicography. Volume I. Paradigmatics [Issledovaniya po semantike i leksikografii. Tom I. Paradigmatika]. Moscow: Yazyki slavyanskikh kul'tur, 2009.
- [2] Arutyunova N. D. Types of meanings: Evaluation. Event. Fact [Tipy yazykovykh znacheniy: Otsenka. Sobytie. Fakt] Moscow: Nauka, 1988.
- [3] Boguslavskaya O. Yu. Cause 2, basis 5, reason 1 [Prichina 2, osnovanie 5, rezon 1] // Apresyan Yu. D. (ed.) The New Explanatory Dictionary of Russian Synonyms 2nd ed. [Novyy ob'yasnitel'nyy slovar' sinonimov russkogo yazyka. 2-e izd]. Moscow: Shkola «Yazyki slavyanskoy kul'tury», 2003. P. 877–882.
- [4] Boguslavskaya O. Yu., Levontina I. B. Meanings 'cause' and 'purpose' in natural language [Smysly 'prichina' i 'tsel' v estestvennom yazyke] // Topics in the study of language [Voprosy yazykoznanija]. 2004. № 2. P. 68–88.
- [5] Bunt H., Prasad R. ISO DR-Core (ISO 24617-8): Core concepts for the annotation of discourse relations // Proceedings of the LREC 2016 Workshop "ISA-12: 12th Joint ACL – ISO Workshop on Interoperable Semantic Annotation". Portorož, 2016. P. 45–54.
- [6] Google Books. Access mode: <https://books.google.ru/?hl=ru>.
- [7] Grimshaw J. Argument structure. Cambridge, MA: MIT Press, 1990.
- [8] In'kova O. Yu. Language-specific connectives: description methods and parameters [Lingvospetsifichnost' konnektorov: metody i parametry opisaniya] // In'kova O. Yu. (ed.) Semantics of connectives: contrastive study [Semantika konnektorov: kontrastivnoe issledovanie]. Moscow: TORUS PRESS, 2018. P. 5–23.
- [9] Kibrik A. A. Discourse analysis in cognitive perspective [Analiz diskursa v kognitivnoy perspektive]. Doct. diss. Moscow: Institute of Linguistics, 2003.
- [10] Knyazev M. Licensing clausal complements: The case of čto-clauses. Doct. diss. Utrecht: LOT Publications 2016.
- [11] Knyazev M. Yu. Studying a weak grammatical violation with experimental syntax methods: the case of sentential complements of nouns with the complementizer čto [Issledovanie «slabogo» grammaticheskogo ogranicheniya metodami eksperimental'nogo sintaksisa: primer pridatochnykh s soyuzom čto v funktsii sententsial'nogo aktanta sushchestvitel'nogo] // Rhema. 2017. № 1. P. 22–40.
- [12] Kobozeva I. To for completive that-clause: conditions of use [Usloviya upotrebleniya to pered pridatochnym iz'yasnitel'nyim s soyuzom čto] // In'kova O. (ed.) Du mot au texte. Études slavo-romanes. Berne Peter Lang, 2013. P. 129–148.
- [13] Kobozeva I. M. Connectives of immediate precedence in Russian and French based on parallel corpus data [Konnektory kontaktnogo predshestvovaniya vo frantsuzskom i russkom yazykakh po dannym parallel'nogo korpusa] // Contrastive Linguistics. 2017. Vol. 17, № 4. P. 48–62.
- [14] Letuchiy A. B. Complement clauses of nouns in Russian [Sententsial'nye aktanty imen v russkom yazyke] // Typology of morphosyntactic parameters [Tipologiya morfosintaksicheskikh parametrov]. 2. P. 46–66.
- [15] Lyutikova E. A. Towards the categorial status of noun phrases in Russian [K voprosu o kategorial'nom statusе imennykh grupp v russkom yazyke] // Moscow State University Bulletin. Series 9. Philology [Vestnik Moskovskogo universiteta. Seriya 9. Filologiya]. 2010. №6. P. 36–76.
- [16] Paducheva E. V. Predicative nouns in terms of lexicography [Predikatnye imena v leksikograficheskom aspekte] // Paducheva E. V. Collection of articles [Stat'i raznykh let]. Moscow: Yazyki slavyanskikh kul'tur, 2009. P. 317–335.
- [17] Russian National Corpus [Natsional'nyy korpus russkogo yazyka]. Access mode: <https://ruscorpora.ru/new/>.
- [18] Shvedova N. Yu. (ed.) Russian grammar. Vol. II. Syntax [Russkaya grammatika. Tom II. Sintaksis]. Moscow: Nauka, 1980.
- [19] Stede M. Discourse processing, San Rafael: Morgan & Claypool Publ., 2012.
- [20] Stepin V. S. (ed.) The New Encyclopedia of Philosophy: In 4 vols. [Novaya filosofskaya entsiklopediya: V 4 t.]. Moscow: Mysl', 2001.

[21] Testelets Ya. G. Introduction to general syntax [Vvedenie v obshchii sintaksis]. Moscow: RGGU, 2001.